

### برنامج لجنة فكتوريا للتعليم الكاثوليكي CECV للطلاب ذوي الإعاقة (SWD)

يهدف برنامج لجنة فكتوريا للتعليم الكاثوليكي المحدودة للطلاب ذوي الإعاقة Catholic Education Commission of Victoria Ltd (CECV) Students with Disabilities (SWD) Program إلى تحسين نتائج التعلم للطلاب المحرومين تعليمياً، خاصة فيما يتعلق بالقدرة على القراءة والكتابة والحساب. يجب أن تقوم المدارس كل عام بتقديم طلبات تقديم طلاب ذوي إعاقة سواء في الدورة الأولى (تشرين الأول/أكتوبر) أو في الدورة الثانية (شباط/فبراير). وتقوم لجنة CECV SWD تقرير التأهل للبرنامج.

هناك سبع فئات للإعاقة: إعاقة بدنية، وضعف صحي مزمن، والاضطرابات اللغوية الحادة (بما يشمل خلل الأداء اللفظي النمائي الحاد (severe developmental verbal dyspraxia)، الإعاقة الذهنية (تشمل التأخر النمائي العام)، وضعف السمع، وضعف البصر، والاضطرابات الاجتماعية – العاطفية (بما يشمل اضطرابات طيف التوحد (autism spectrum disorder)). كل فئة من فئات الإعاقة لها متطلبات معيارية ووثائقية يجب تلبيةها.

يتم تمويل الإعاقة للمدارس الكاثوليكية بولاية فكتوريا من مصادر حكومية فيدرالية وعلى مستوى الولاية، وذلك على أساس تأهل الطلاب ذوي الإعاقة المبيينين في الإحصاء الرسمي للسكان.

### جمع البيانات المتسق وطنياً (NCCD) حول طلاب المدارس ذوي الإعاقة

جمع البيانات المتسق وطنياً حول طلاب المدارس ذوي الإعاقة *Nationally Consistent Collection of Data on School Students with Disability (NCCD)* هي عملية يجب على جميع المدارس القيام بها كل عام. ويتم حصر عدد الطلاب الذين يحصلون على تعديلات إضافية أو "مساعدة" في المدارس بسبب الإعاقة، كما تم تعريفها في قانون التمييز بسبب الإعاقة لعام 1992 [Disability Discrimination Act 1992 \(DDA\)](#).

حتى يتم حصر الطالب في NCCD، يجب على المدرسة أن تفكر في بعض الأسئلة الأساسية:

1. هل يحتاج الطالب إلى الحصول على المساعدة في المدرسة ليتمكن من المشاركة في التعليم على نفس الأساس كالطلاب الآخرين؟
2. هل المساعدة التي يتم تقديمها بسبب إعاقة؟ تأتي كلمة "إعاقة" من قانون التمييز بسبب الإعاقة لعام 1992 [Disability Discrimination Act 1992 \(DDA\)](#) والتي يمكن أن تشمل الكثير من الطلاب.
3. هل قامت المدرسة بمخاطبتك أو مخاطبة طفلك بشأن المساعدة التي يمكنها تقديمها؟
4. هل قامت المدرسة بالاحتفاظ بسجلات حول المساعدة التي قدمتها، واحتياجات الطالب، والأسباب التي يحتاج من أجلها الطالب لتلك المساعدة؟ ستحتاج المدرسة إلى الاحتفاظ بنسخ من الاختبارات، أو أعمال الطالب، أو التقييمات، أو سجلات الاجتماعات، أو التقارير الطبية، أو غيرها من الأوراق والمعلومات الخاصة بتطور تعلم الطالب بمرور الوقت.

بمجرد أن تقرر المدرسة أن الطالب ينبغي حصره في NCCD، فسيكون عليها اختيار مجموعة إعاقة ومستوى واحد من مستويات المساعدة الأربعة التي يتم منحها للطلاب.

هناك أربعة فئات من الإعاقة: البدنية، والإدراكية، والحسية، والاجتماعية-العاطفية. وهناك أربعة مستويات من التأقلم: تدريبات نوعية متميزة للتدريس (QDTP)، وتكميلية، وتعديلات جوهرية وشاملة.

### التغييرات على التمويل

أشارت الحكومات الفيدرالية وعلى مستوى الولاية إلى أن NCCD سيتم استخدامه الآن لإبلاغ التمويل. واعتباراً من عام 2019، ستحصل المدارس على التمويل اعتماداً على حصر الطلاب في NCCD على مستويات التعديلات التكميلية والكبيرة والشاملة. لذلك، سينتقل برنامج CECV SWD Program إلى NCCD لعام 2019 من البرنامج.

## ما الذي يعنيه ذلك للطلاب المسجلين حالياً على برنامج CECV SWD Program؟

### التأهل من أجل NCCD

يمكن استخدام وثائق المتخصصين (مثل طبيب الأطفال، علم أمراض التخاطب، علم النفس، الممارس العام) والتي تم استخدامها لبرنامج CECV SWD Program "كأدلة" من أجل NCCD. لا توجد حالياً متطلبات ووثائق خاصة من أجل NCCD (مثل وثائق من متخصصين محددين أو متطلبات التاريخ). حيثما وجدت، تستمر المعلومات والنصائح من المتخصصين مع الأدلة من المدرسة في تقديم معلومات غنية لإبلاغ البرمجة التعليمية (بمعنى التعديلات).

يمكن رؤية أدلة على المساعدة المقدمة في الوثائق مثل خطط عمل المدرس، وأوراق المراقبة، والجدول الزمنية لدعم المتخصصين، ومحاضر مجموعة دعم البرنامج (Program Support Group (PSG)، وخطط التعلم المخصصة (Personalised Learning Plans (PLPs)). ومن المحتمل جداً أن يكون قد حصر الطلاب المدرجين على برنامج CECV SWD Program بالفعل في NCCD الخاص بالمدرسة ويستمر حصرهم به.

### تقييمات المراجعة

لا توجد حالياً متطلبات ووثائق خاصة من أجل NCCD. وبينما احتاج الطلاب تقييمات مراجعة محدثة من أجل برنامج CECV SWD Program، إلا أن ذلك لم يعد ضرورياً من أجل NCCD. حيثما وجدت، تستمر المعلومات والنصائح من المتخصصين مع الأدلة من المدرسة في تقديم معلومات غنية لإبلاغ البرمجة التعليمية (بمعنى التعديلات).

### تقديمات NCCD

يجب على المدارس تقديم NCCD الخاص بها في آب/أغسطس من كل عام، ولا يمكنها إجراء تغييرات على NCCD الخاص بها بعد ذلك التاريخ. تقوم الحكومة الأسترالية بتطبيق عمليات ما بعد التعداد (تدقيق التعداد) على عينة عشوائية من تقديم NCCD من المدرسة.

### موافقة أولياء الأمور

تم إدخال تغييرات على القانون (قانون التعليم الأسترالي لعام 2013 [Australian Education Act 2013](#) ولائحة التعليم الأسترالي لعام 2013 [Australian Education Regulation 2013](#)). لا تحتاج المدارس إلى موافقتك للسماح لهم بحصر الطفل في NCCD. ولا يمكنك الطلب من المدرسة عدم حصر طفلك.

### أين يمكنني الوصول إلى المزيد من المعلومات؟

إذا كان لديك أسئلة حول NCCD، يمكنك طلب المساعدة من مدرسة طفلك. يمكنك معرفة المزيد عن طريق زيارة الروابط التالية:

- ورقة معلومات CECV NCCD لأولياء الأمور ومقدمي الرعاية والأوصياء CECV NCCD Information Sheet for Parents, Carers and Guardians
- الموقع الوطني لجمع البيانات المتسق وطنياً [NCCD national website](#)
- معايير الإعاقة للتعليم لعام 2005 [Disability Standards for Education 2005](#)
- وزارة التعليم والتدريب بالحكومة الأسترالية – NCCD [Australian Government Department of Education and Training–NCCD](#)